



Belarusian (беларуская мова)

Уступныя абрады

Знак крыжа

У імя Айца і Сына і Святога Духа.

Прымяняльнікі

Прывітанне

Ласка нашага Госпада Ісуса Хрыста, і любоў да Бога, і Камунія Святога Духа быць з усімі вамі.

І з вашым духам.

Пакараны акт

Браты (браты і сёстры), давайце прызнаем свае грахі, І таму падрыхтуецца да святкавання святых таямніц.

Я прызнаюся Усемагутнаму Богу І вам, браты і сёстры, што я моцна зграшыў, у маіх думках і ў маіх словах, у тым, што я зрабіў, і ў тым, што мне не ўдалося зрабіць, Праз маю віну, Праз маю віну, Праз маю найбольш жорсткую віну; Таму я пытаюся ў бласлаўёнай Марыі, калі-небудзь, калі-небудзь, Усе анёлы і святыя, А ты, мае браты і сёстры, маліцца за мяне Госпаду, Богу, нашага.

Somali (Soomaaliga)

Rites hordhaca ah

Saxeex iskutallaabta

Magaca Aabbaha, iyo Wiilka, iyo Ruuxa Quduuska ah.

Ahaydosho Radaasiiska

Salaan

Nimcada Rabbigeenna Ciise Masiix, Iyo jacaylka Ilaah, iyo wadaagida Ruuxa Quduuska ah Idinkuba dhammaantiin.

Iyo ruuxaaga.

Sharciga Xaqiijinta

Walaalayaalow, walaaloyow, aannu aqoonno dembiyadayada, Oo sidaas daraaddeed nafteenna u diyaariya inaan u dabaaldegn waxyaalaha qarsoon ee quduuska ah.

Waxaan qirayaa Ilaaha Qaadirka ah iyo walaalahayga iyo gabdhahaaga gabdhaha, Inay aad u dembaabtay, Fikradayda iyo erayadayda, Wixii aan sameeyey iyo waxa aan ku dhacay inaan sameeyo, Ciladkeyga, Ciladkeyga, iyada oo loo marayo ciladdayda ugu daran; Sidaa darteed waxaan codsanayaa Maryan oo barakaysan markaan abid bikradda, Malaa'igammada oo dhami iyo quduusiintii, Iyo, walaalahayga iyo walaalahay, Si aan Rabbiga Ilaaheenna ah ii tukado.

Belarusian (беларуская мова)

Няхай усемагутны Бог злітуйся
над намі, даруй нам нашы грахі,
і прывесці нас да вечнага
жыцця.

Прымяняльнікі
Кіры

Госпадзе, злітуйцеся.

Госпадзе, злітуйцеся.

Хрыстос, злітуйцеся.

Хрыстос, злітуйцеся.

Госпадзе, злітуйцеся.

Госпадзе, злітуйцеся.

Глорыя

Слава Богу ў самым высокім, і на
зямлю мір людзям добрай волі.
Мы хвалю вас, Мы
дабраслаўляем цябе, Мы вас
абажаем, Мы ўслаўляем цябе,
Мы дзякуем вам за вашу вялікую
славу, Госпадзе Бог, нябесны
кароль, Божа, Усемагутны
бацька. Госпадзе Ісус Хрыстос,
толькі нарадзіўся сын, Госпадзе
Бог, Ягня Божы, сын Айца, Вы
забіраеце грахі свету, Злічыце
нас; Вы забіраеце грахі свету,
атрымаць нашу малітву; Вы
сядзіце ў правай руцэ бацькі,
Злічыце нас. Для вас толькі
святые, ты адзін - Гасподзь, Вы
адзін самы высокі, Ісус Хрыстос,
са Святым Духам, У славу Божай
Айцец. Амін.

Somali (Soomaaliga)

Ilaaha Qaadirka ahu ha noo
naxariisto, naga cafi
dembiyadayada, oo noo keen
nolosha weligeed ah.

Ahaydosho Radaasiiska
Kyrie

Rabbiyow u naxariiso.

Rabbiyow u naxariiso.

Masiixow u naxariiso.

Masiixow u naxariiso.

Rabbiyow u naxariiso.

Rabbiyow u naxariiso.

Loysansho

Subxaanallaah. Dhulkana nabad
ha ahaato dadka niyadda
wanaagsan. Waanu ku
amaanaynaa waan ku
ducaynaynaa waan ku jecelnahay
waan ku ammaanaynaa Waxaan
kuugu mahadcelineynaa
sharaftaada weyn, Rabbiyow,
Rabbiga ah boqorka jannada,
Ilaahow Aabbow. Rabbi Ciise
Masiix, oo ah Wiilka keliya oo
dhashay, Rabbiyow, Wanka Ilaah,
Wiilka Aabbaha, waxaad
kaxaysataa dunuubta. noo
naxariiso; waxaad kaxaysataa
dunuubta. aqbal ducadayada;
Waxaad ku fadhiisatay midigta
Aabbaha. noo naxariiso. Waayo,
adiga keliya ayaa ah Kan
Quduuska ah. adiga keliya ayaa
Rabbiga ah, Adiga kaliya ayaa ah
kan ugu sarreeya. Ciise Masiix, oo
leh Ruuxa Quduuska ah,

Belarusian (беларуская мова)

Збіраць

Давайце малімся.

Амін.

Літургія Слова

Першае чытанне

Слова Госпада.

Дзякуй Богу.

Адказна псальма

Другое чытанне

Слова Госпада.

Дзякуй Богу.

Евангелле

Гасподзь быць з вамі.

І з вашым духам.

Чытанне ад Святога Евангелля паводле Н.

Слава табе, Госпадзе

Евангелле Госпада.

Пахваліце цябе, Госпадзе Ісус Хрыстос.

Прафесія веры

Я веру ў аднаго Бога, бацька
Усемагутны, вытворца нябёсаў і
зямлі, з усіх рэчаў бачна і
нябачныя. Я веру ў аднаго
Госпада Ісуса Хрыста, Адзіны
нараджаны Сын Божы,
Нарадзіўся ад бацькі да ўсіх
узростаў. Бог ад Бога, Святло ад
святла, Сапраўдны Бог ад
сапраўднага Бога, нарадзіўся,
не выраблены, канструктаваны
з Айцом; Праз яго ўсё было

Somali (Soomaaliga)

ammaanta Ilaaha Aabbaha ah.

Aamiin.

Ururin

Aan tukanno.

Aamiin.

Erayga

Akhrinta Koowaad

Erayga Rabbi.

Ilaah baa mahad leh.

Sabuurradii Xasaasiyadda

Akhrinta Labaad

Erayga Rabbi.

Ilaah baa mahad leh.

Yaqiin

Rabbi ha idinla jiro.

Iyo ruuxaada.

Akhriska Injiilka Quduuska ah sida
uu qabo N.

Subxaanallaah

Injiilka Rabbi.

Mahad waa adiga, Rabbi Ciise
Masiix.

Xirfad la iimaanka

Waxaan aaminsanahay hal Ilaah,
Aabbaha Qaadirka ah, Sameeyay
samada iyo dhulka, wax kasta oo
muuqda iyo wax aan la arki
karinba. Waxaan rumaysnahay hal
Rabbi Ciise Masiix, Wiilka Ilaah oo
keliya oo dhashay, ka dhashay
Aabbaha ka hor da' kasta. Ilaah ka
yimid, Iftiinka Iftiinka, Ilaaha runta
ah oo ka yimid Ilaaha runta ah, la
dhalay, lamana samayn, xidhiidh
la leh Aabbaha; Wax walba isagaa

Belarusian (беларуская мова)

зроблена. Для нас мужчын і для
нашага выратавання ён сышоў з
нябёсаў, і Святы Дух быў
увасабленым Панны Марыі, і
стаў чалавекам. Дзеля нашага
яго ўкрыжаваны пад Понціем
Пілатам, Ён пацярпеў смерць і
быў пахаваны, І зноў падняўся
на трэці дзень у адпаведнасці са
Святога Пісання. Ён узышоў у
неба і сядзіць у правай руцэ
Айца. Ён зноў прыйдзе ў слава
судзіць пра жыццё і памерлых І
ў яго царства не будзе канца. Я
веру ў Святога Духа, Госпада,
даверу жыцця, які ідзе ад бацькі
і сына, Хто з бацькам і сынам
абажаны і праслаўляецца, які
размаўляў праз прарокаў. Я
веру ў адну, святую, каталіцкую
і апостальскую царкву.
Прызнаюся адно хрост за
прабачэнне грахоў І я з
нецярпеннем чакаю
ўваскрашэння памерлых і
жыццё ў свеце. Амін.

Гамалія

Універсальная малітва

Мы молімся Госпаду.

Госпадзе, пачуй нашу малітву.

Літургія Эўхарыстыі

Паўсядзённы

Somali (Soomaaliga)

laga sameeyey. Inaga oo niman ah
iyo badbaadintayada ayuu
samada uga soo degay. oo Ruuxa
Quduuska ahu wuxuu ku dhashay
jidhka Maryan oo bikrad ah. oo nin
noqday. Aawadeenna waxaa
iskutallaabta lagu qodbay hoosta
Bontiyos Bilaatos. wuu dhintay
waana la aasay oo haddana soo
sara kacay maalintii saddexaad si
waafaqsan Qorniinka. Wuxuu u
baxay samada oo wuxuu ku
fadhiyaa midigta Aabbaha. Oo
haddana ammaan buu ku iman
doonaa si loo xukumo kuwa nool
iyo kuwa dhintayba
Boqortooyadiisuna ma idlaan
doonto. Waxaan rumaysnahay
Ruuxa Quduuska ah, Rabbiga ah,
Bixiyaha nolosha, kan ka soo
farcama Aabbaha iyo Wiilka. kan
Aabbaha iyo Wiilka la caabudo oo
la ammaano. oo nebiyada ka dhex
hadlay. Waxaan aaminsanahay
mid ka mid ah, quduuska ah,
Catholic iyo Kaniisadda Rasuul.
Waxaan qirayaa mid baabtiis ah
dembidhaafka aawadiis oo
waxaan rajaynayaa sarakicidda
kuwii dhintay iyo nolosha aakhirro.
Aamiin.

Si hoguke

Salaadda Universal

Rabbi ayaan ka baryaaynaa.

Rabbiyow, baryadayada maqal.

Kufsiggy ee eucharist

Bixinta

Belarusian (беларуская мова)

Блаславёны быць Богам
назаўсёды.

Маліцеся, браты (браты і
сёстры), што мая ахвяра і ваша
можа быць прымальным для
Бога, Усемагутны бацька.

Няхай Гасподзь прыме ахвяру ў
ваших руках За пахвала і славу
Яго імя, Для нашага добра і
дабро ўсяго Яго Святога
Касцёла.

Амін.

Эўхарыстычная малітва

Гасподзь быць з вамі.

І з вашым духам.

Падніміце сэрца.

Мы падымаем іх да Госпада.

Давайце падзякуем Госпаду
Богу нашаму.

Гэта правільна і справядліва.

Святы, святы, святы Гасподзь
Бог гаспадароў. Неба і зямля
поўныя вашай славы. Хосана ў
самым высокім. Блаславёны той,
хто прыходзіць у імя Госпада.
Хосана ў самым высокім.

Таямніца веры.

Мы абвяшчаем вашу смерць,
Госпадзе, і вызнайце сваё
ўваскрасенне Пакуль ты зноў не
прыйдзеш. Альбо: Калі мы ямо
гэты хлеб і п'ем гэтую кубак, Мы
абвяшчаем вашу смерць,

Somali (Soomaaliga)

Mahad waxaa leh Ilaah weligiis.

Ducada, walaalayaal. in
allabarigeyga iyo kaagaba laga
yaabaa in Ilaah aqbali karo,
Aabbaha Qaadirka ah.

Rabbigu allabariga gacantaada ha
ka aqbalo ammaanta iyo
ammaanta magaciisa.
wanaageena iyo wanaagga
dhammaan kaniisaddiisa
quduuska ah.

Aamiin.

Salaadda Eucharistic

Rabbi ha idinla jiro.

Iyo ruuxaada.

Quluubtiina kor u qaada.

Waxaan kor ugu qaadnay
Rabbiga.

Aan ku mahadnaqno Rabbiga
Ilaahayaga ah.

Waa haq iyo cadaalad.

Quduus, Quduus, Qudduuska ah
Rabbiga ah Ilaaha ciidammada.
Cirka iyo dhulka waxaa ka buuxa
ammaantaada. Hoosanna meesha
ugu sarraysa. Waxaa barakaysan
kan Rabbiga magiciisa ku
imanaya. Hoosanna meesha ugu
sarraysa.

Qarsoodiga iimaanka.

Rabbiyow, geeridaada waannu
muujinnaa, oo qirta
qiyaamahaaga ilaa aad soo
noqoto. Ama: Markaan cunno
rootigan oo aan cabno koobkan.
Rabbiyow, annagaa

Belarusian (беларуская мова)

Госпадзе, Пакуль ты зноў не прыйдзеш. Альбо: Ратуй нас, Збаўца свету, бо ваш крыж і ўваскрасенне Вы вызвалілі нас.

Амін.

Абрад Камуніі

Па камандзе Збаўцы і ўтвараецца боскім вучэннем, мы адважваемся сказаць:

Наш бацька, які мастацтва на небе, Святы - гэта імя Тваё; Прыходзь Валадарства, прыходзіць, твой будзе зроблена на зямлі, як на небе. Дайце нам у гэты дзень наш штодзённы хлеб, і даруй нам нашы парушэнні, як мы даруем тым, хто парушае нас; і вядзе нас не ў спакусу, Але пазбавіць нас ад зла.

Дастань нас, Госпадзе, мы молімся, ад кожнага зла, ласкава прадастаўляйце мір у нашы дні, што, пры дапамозе вашай міласэрнасці, Мы можам быць заўсёды свабоднымі ад граху і ў бяспецы ад усяго бедства, як мы чакаем благаславёнай надзеі і прыход нашага Збаўцы, Ісус Хрыстос. Для каралеўства, Сіла і слава вашыя Цяпер і назаўсёды.

Госпадзе Ісус Хрыстос, хто сказаў вашым апосталам: Мір я пакідаю цябе, мой мір, які я табе

Somali (Soomaaliga)

dhimashadaada caddaynaynaa, ilaa aad soo noqoto. Ama: Badbaadiyaha adduunyoow, na badbaadi. Latallaabkaaga iyo sarakiciddaada waad na xoraysay. Aamiin.

Cibaado wadaag

Amarka Badbaadiyaha oo ay ku dhismeen waxbarid rabaani ah, waxaynu ku dhiirannay inaan nidhaahno:

Aabbahayaga jannada ku jira, Magacaagu quduus ha ahaado; Boqortooyadaadu ha timaado. doonistaada la yeelo dhulka siduu jannada ugu jiro. Maanta na sii kibisteenaa maalinlaha ah. oo naga cafi xumaantayada. sida aan u cafino kuwa nagu xad-gudba; oo jirrabaadda ha noo kaxayn. laakiin sharka naga badbaadi.

Rabbiyow, waannu ku baryaynaa in naga samatabbixi shar kasta. nabad gelyo maalmahayaga. in naxariistaada la kaashanaysa. Waxaa laga yaabaa inaan mar walba dembi ka xorowno oo laga nabad galo dhammaan dhibaatooyinka. anagoo sugayna rajada barakeysan iyo imaatinka Badbaadiyeheenna Ciise Masiix. Boqortooyada, xoogga iyo sharafta adigaa leh hadda iyo weligiiba.

Rabbi Ciise Masiix, yaa ku yidhi rasuulladiina: Nabad baan kaa tagayaa, nabadayda waan ku

Belarusian (беларуская мова)

даю, не глядзіце на нашы грахі,
Але на веру вашай царквы, і
ласкава дайце ёй мір і адзінства
у адпаведнасці з вашай воляй.
Якія жывуць і валадарыць вечна
і векі.

Амін.

Мір Госпада заўсёды з табой.

І з вашым духам.

Давайце прапануем адзін
аднаму знак міру.

Ягня Божы, вы забіраеце грахі
свету, Злічыце нас. Ягня Божы,
вы забіраеце грахі свету,
Злічыце нас. Ягня Божы, вы
забіраеце грахі свету, дайце нам
мір.

Вось ягня Божае, Вось той, хто
забірае грахі свету.

Дабрашчасныя - тыя, якія
закліканы да вячэры бараніны.

Госпадзе, я не варты што вы
павінны ўвайсці пад мой дах,
Але толькі кажа, што слова і мая
душа будуць вылечана.

Цела (кроў) Хрыста.

Амін.

Давайце малімся.

Амін.

Заклучныя абрады

Дабраслаўленне

Гасподзь быць з вамі.

Somali (Soomaaliga)

siinayaa, dembiyadayada ha
eegin. laakiin rumaysadka
kaniisaddaada, oo naxariis iyo
nabad gelyo iyo midnimoba sii si
waafaqsan doonistaada. Kuwa
nool oo xukuma weligiis iyo
weligiis.

Aamiin.

Nabadda Rabbigu ha idinla jirto
had iyo goorba.

Iyo ruuxaada.

Aan is muujinno calaamada
nabada.

Wanka Ilaahow, waxaad
qaadaysaa dembiyada dunida.
noo naxariiso. Wanka Ilaahow,
waxaad qaadaysaa dembiyada
dunida. noo naxariiso. Wanka
Ilaahow, waxaad qaadaysaa
dembiyada dunida. nabad nagu
gaarsii.

Bal eega Wanka Ilaah. Bal eega
kan dembiyada dunida qaada.
Waxaa barakaysan kuwa loogu
yeedhay cashada Wanka.

Rabbiyow, anigu ma istaahilo
inaad saqafkayga hoostiisa soo
gashid laakiinse hadal uun dheh,
oo naftaydu way bogsan doontaa.

Jidhka (Dhiigga) Masiixa.

Aamiin.

Aan tukanno.

Aamiin.

Gabagabada gabagabada

Duco

Rabbi ha idinla jiro.

Belarusian (беларуская мова)

І з вашым духам.

Няхай усемагутны Бог
добраславiць цябе, Бацька, і
Сын, і Святы Дух.

Амін.

Звальненне

Ідзіце наперад, маса
скончылася. Альбо: Ідзіце і
абвясціце Евангелле Госпада.
Ці: ідзі ў свеце, праслаўляючы
Госпада сваім жыццём. АБО:
Ідзіце ў свеце.
Дзякуй Богу.

Somali (Soomaaliga)

Iyo ruuxaada.

allaah haku barakeeyo Aabbaha,
iyo Wiilka, iyo Ruuxa Quduuska
ah.

Aamiin.

Xil ka qaadis

Soo bax, Masraxa wuu
dhammaaday. Ama: Tag oo ku
dhawaaq injiilka Rabbiga. Ama:
Nabad ku tag, oo Rabbiga ku
ammaana noloshaada. Ama:
Nabad ku tag.
Ilaah baa mahad leh.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC